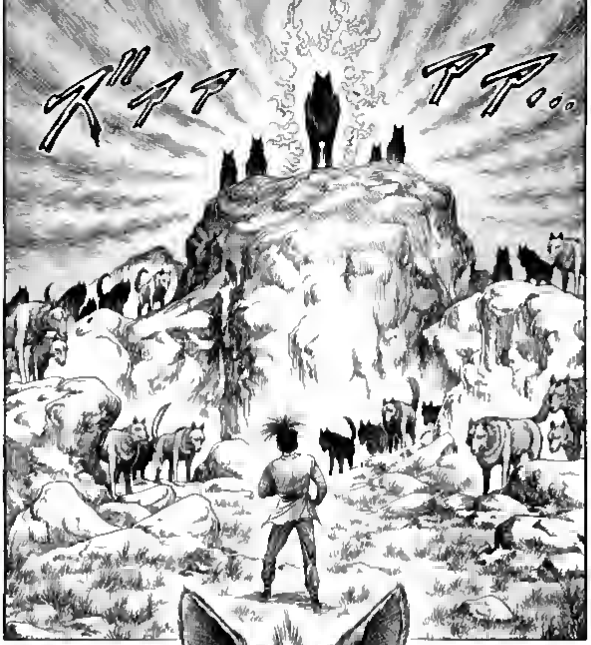
CHAPTER 104

WILD EXISTENCE

第104話
荒ぶる存在


ガチャ
アア…

MY RING COULDN'T GET THROUGH!
UNBELIEVABLE!
リングがすべて
WAS THE WAY I THREW IT WRONG!?
SHIRO!
FROM THE TIME WHEN BLACK TIGER WAS USING THAT RING ON ME
ITS SPEED AND STRENGTH WEREN'T THAT DIFFERENT
THAT'S NOT IT
NO

THE WEAPON THAT I STOPPED USING THE WATER'S POWER, BITTEN BY HIS FANGS...!!
BUT IT WAS PERFECTLY STOPPED

CAN DO THAT?!
NOT EVEN A SEN NIN

AND PEEL THAT ANIMAL'S SKIN!!
I'LL THROW IT ONCE AGAIN

THERE'S NO WAY A WOLF'S STRONGER THAN SENNIN!!
T-THAT'S COINCIDENCE!

KYAAA
LIAN HUA !?
MY HAND
WHAT IS THIS !?

THE RING OF HEAVEN AND EARTH
IS HOT LIKE FIRE !!
HAH
WHAT !?
!!
HE HELD THE RING THAT CAN BREAK ROCK WITH ITS FANGS.
THE IMPACT IS INCREDIBLE,
IF THE RING ISN'T A WEAPON OF WIZARDRY, IT WOULD HAVE BEEN BROKEN IN PIECES!!
THE FRICTION MUST HAVE RESULTED IN A HIGH HEAT LIKE AN EXPLODED AMMUNITION!!

IF HE CAN WITH STAND THE RING'S SHARP-NESS...
SWORD OR ANY OTHER WEAPON WON'T DO
WILL DO FOR HIM
NO. NO KIND OF "KI"
ウオオオ

KU KU KU
INDEED THE GREAT WOLF
EVEN WEAPON OF WIZARDRY CAN DO NOTHING
BUT DARK SORCERY DIDN'T AFFECT HIM AT ALL!
EVEN I HAD TRIED TO TAME THAT GREAT WOLF TO USE HIM AS MY WEAPON
SURELY HE CAN KILL THE DRAGON'S SON
TERRIFYING BEAST

I WOULD HAD BEEN DEAD, EATEN BY THE GREAT WOLF.
IF ONLY AT THAT TIME I DIDN'T MEET ZHONG DAO,

ME OR THE GREAT WOLF...
THOUGH I DON'T KNOW WHICH ONE ZHONG DAO WANTED

THAT'S ALSO WHY I PROVOKED PENG LING TO GUIDE CAO PI AND THE GROUP INTO THIS MOUNTAIN SO THAT THEY WOULD BE DEAD BY THE GREAT WOLF'S FANGS
BUT EVEN ZHONG DAO TOOK PAINS TO HELP ME FROM THE GREAT WOLF

HUH
NO WAY
HE CAN SEE ME!?

WHAT !?
THE GREAT WOLF'S "KI" IS GETTING BIGGER !?
UH !?
HAH!
THE CREST OF DRA-GON
SHI-NING ...!!

ガウ

!!
THAT ROAR!!
WHAT ..!!

HI HI EE EN G'
GU AA AH
UWAA

THIS ISN'T AN ANIMAL'S VOICE—!!
NO

JUST WHAT KIND OF ROAR MAKES THE EARTH TREMBLING!
CAN ANIMAL EVEN MAKE THIS KIND OF VOICE!?

GOODNESS
HIS ROAR MAKES THE HORSES FALL!!

I KNEW IT, THIS ROAR HAS A SPECIAL POWER!!
IF IT'S ONLY THAT KIND OF VOICE THE HORSES WOULD NOT FALL!

HAS AN INCREDIBLE "KI" !!
THIS ROAR
BAO'S WORDS ARE RIGHT!
GUO OOH
WHAT HAPPENED ?
MY BODY'S SCATTERED !!

CONTAINS A POWER THAT CAN EVEN DESTROY A SPIRIT!!
HIS ROAR ....
!!
LEAVE...
YOU UNDEAD WITH EVIL THOUGHTS !
DIS-AP-PEAR,

WON'T BE FOR-GIVEN!!
THOSE WHO BRINGS BLAS-PHEMY INTO MY "EARTH"
HAH
MY "EARTH"
HE SAID
USING HUMAN'S WORDS !?
THAT WOLF

CAN'T BE HIS REAL IDENTITY...!!
NO WAY

DAMN YOU GREAT WOLF
DAMN YOUUU

ZUZE

JUST NOW SOME "KI" HAS DIS-APPEARED ..!?
WHAT

スト…

AND THIS PRESSURE... NO WAY IT COMES FROM AN ANIMAL...!!
SO HUGE.. EVEN MORE SO SEEN FROM THE NEAR..
GRRR
GRRR
HAH
G.R.R.R.!!
G.R.R.R.!!
DON'T BE SEPARATED, FIGHT USING CIRCLE FORMATION!!
HORSE CAN'T BE USED ANY MORE
THEY DARE TO GO BACK BECAUSE THE GREAT WOLF APPEARS!!
THOSE WOL VES

GẦẦẦẦ!
!
ビクッ

WHAT IS THIS!?
UWAH
GAU
GYAU
JOLT
GRRR
GRAUNG

WHY !?
CAN'T BE... THE GREAT WOLF DOESN'T ALLOW IT!?
THOSE WOLVES BACK OFF...!?
!
!
NO WAY ...
!!

PLEASE BACK OFF
EVERYBODY
.....
WANTS TO FIGHT ONE-ON-ONE WITH ME
THE GREAT WOLF
WH-WHAT!?
NORMALLY IT WOULD
NO WAY, WOLVES ALWAYS FIGHT IN A GROUP!!
STUPID

"FIGHT WITH ME"
"SON OF DRA-GON"
BUT I HEARD IT IN MY HEAD.
WE HAVE TO FIGHT THESE WOLVES FIRST—!!
IT SEEMS THAT TO GET THROUGH THIS MOUN-TAIN
JUST A WOLF...
IT SAID "SON OF DRAGON" !?
WHAT
HE'S JUST A WOLF!!
NOW COULD HE KNOW ABOUT YOU!?

THERE'S NO CHOICE BUT TO FIGHT HIM!
IN THAT CASE
ガ
ア

HAH
SHI RO
GR RR

!
THE GREAT WOLF WANT TO HIT FROM TWO DIRECTIONS!!
FROM THE BACK
!
SHI-RO
ANIMALS, WON'T FIGHT ALONE HUH!!
SHIT

!!

DISAP-
PEARED
!?
THE
GREAT
WOLF
.

ビビッ
ガブッ

UH...
ZAAAT

JUST NOW WHAT HAPPENED!?
NO WAY

BUT THE MOVES JUST NOW COULDN'T BE SEEN EVEN WITH FARSIGHTED VIEW... UNBELIEVABLE!!
I CAN SEE THE SHADOW OF AN ARROW, NO MATTER HOW FAST
IT COULDN'T BE SEEN...!
NO...
JUST NOW... DID YOU SEE?
UNCLE

FEAR ALSO SPREADS IN MY BODY !!
NO WONDER
HAS HIS VOICE TREMBLING IN FEAR
EVEN CAO REN, A GREAT GENERAL THAT WON 100 BATTLES,
EVEN MY EYES, TRAINED BY DOU XIAN SHI, COULDN'T SEE IT!!
HIS MOVES FAR SURPASSED THOSE OF A LIVING-BEING...!

ビクッ
!
ジロ..
AS I THOUGHT
SO THAT'S IT
!

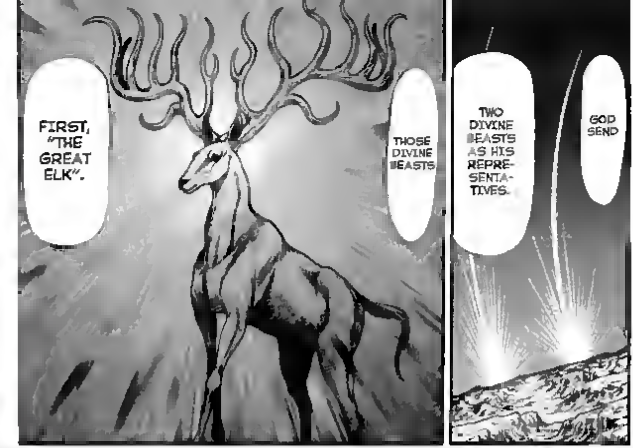
EVERYBODY PLEASE DON'T MOVE FROM THAT SPOT.
!
ゴク…
WHAT!?
THE GREAT WOLF WON'T FORGIVE ANY-BODY WHO DIS-TURBS OUR FIGHT.
HE KILLED THOSE WOLVES THAT IGNORED HIS COMMAND AS A WARNING FOR ALL OF YOU!
DA-MN
FUCK THAT
TO HELL WHAT THAT WOLF WANTS!!
UH

EVEN I FEEL THAT MY BODY'S SHRINKING FROM FEAR
JUST LIKE WHEN I WAS FACING ZHONG DAO!!
IT WON'T MOVE ..!!
MY LEG'S TREMBLING ...

THAT ROAR... THAT INVISIBLE MOVE... HE'S NOT AN ANIMAL!!
BUT... THERE'S NO MISTAKE
I ALSO DOUBTED IT BEFORE SEEING IT WITH MY OWN EYES
THERE'S NO WAY WE'LL WIN THIS ...
NO ...
BAO ...

THE LEGENDARY DIVINE BEAST, "THE GREAT WOLF"!!
THE ANCESTOR OF XIONGNU

IN THE AGE OF GOD
IN THE BEGINNING OF HUMAN'S BIRTH IN THIS EARTH,
THERE'S A LEGEND PASSED DOWN
IN XIONGNU
ANCESTOR OF XIONGNU...!?
!


GOD SEND
TWO DIVINE BEASTS AS HIS REPRESENTATIVES.
THOSE DIVINE BEASTS
FIRST, "THE GREAT ELK".

AND THE OTHER ONE IS
"THE GREAT WOLF" !!

IT WAS SAID THAT THEY'RE THE ONE WHO GAVE BIRTH TO THE XIONGNU WITH THAT POWER
THE DIVINE BEASTS HAD THE SOUL AND THE POWER OF GOD

I THOUGHT THAT THE DEVILS OF MOUNT BEI YA WAS JUST A VICIOUS WOLVES USING THE GREAT WOLF'S NAME!
WHEN I HEARD THE STORIES FROM XIONG-NU'S ELDERS, I DIDN'T BELIEVE IT BECAUSE I THOUGHT IT'S JUST A LEGEND FROM THE PAST!

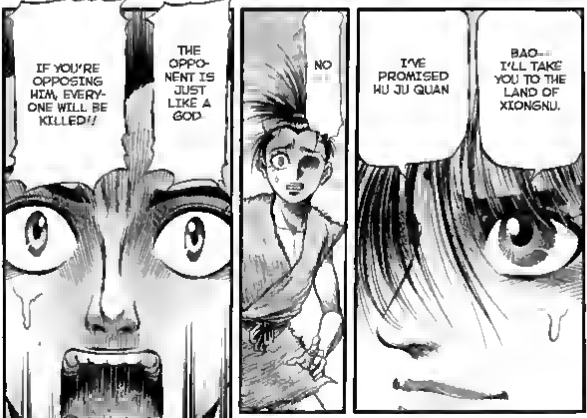
HE'S NOT AN EVIL BEAST, BUT THE DIVINE BEAST, "THE GREAT WOLF"!!
BUT NOW I BELIEVE . .

I WAS SCARED BECAUSE I WAS REMIN-DED OF THE GREAT WOLF LEGEND!
BUT WHEN I SAW THAT BEAR'S BODY,

SU PER STI- TION ..?
XIONGNU'S LEGEND IS JUST A SUPERSTI- TION!!
STUPID
THE GREAT WOLF IS A DIVINE BEAST, JUST LIKE THE DRAGON!!
THEN WHY DOES YOU PEOPLE OF HAN BELIEVE IN DRAGON!?
THE DRAGON APPEARED WITH TWO DRAGON'S CHILDREN!!
INDEED I DID SEE THEM IN XIN YE
UH
DRA GON

THERE'S NO WAY YOU'LL WIN AGAINST THE DIVINE BEAST!!
RUN, SHIRO.

THAT WON'T DO..
NO


IF YOU'RE OPPOSING HIM, EVERY-ONE WILL BE KILLED!!
THE OPPO-NENT IS JUST LIKE A GOD.
NO
I'VE PROMISED HU JU QUAN
BAO... I'LL TAKE YOU TO THE LAND OF XIONGNU.

BUT I LIVE TO CHANGE THE "MANDATE OF HEAVEN"
"GOD" HUH
THAT'S WHY, EVEN IF IT'S A GOD
I'LL FIGHT THEM !!
TO BE CONTINUED TO VOLUME 27

Monthly Shonen Magazine Comics

講談社コミックス　KCGM833

龍狼伝㉖

2002年8月16日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者——山原義人

発行者——五十嵐隆夫
発行所——株式会社講談社
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
電話　編集部(03)5395-3458
販売部(03)5395-3608
装丁——都築淑敬(水野プロダクション)
印刷所——図書印刷株式会社
製本所——永井製本株式会社

©山原義人　2002
本書の無断複写(コピー)は著作権法上での例外を除き、如何なる媒体においても禁じられています。

落丁本・乱丁本は小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします(電話03-5395-3603)。ただし、古書店で購入したものはお取り替えできません。なお　この本についてのお問い合わせは、月刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。

ISBN4-06-333833-9　Printed in Japan　N D C 726　182p　18cm

編集部では、この作品に対する読者の皆様の感想　意見　御感想をお待ちしております。下記宛にお送りください。
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
講談社 月刊少年マガジン編集部「龍狼伝」K係

この本は　月刊少年マガジン2002年2月号から5月号にかけて掲載された作品を収録したものです。

TL;DR

So I saw last chap in Batoto and my bookshelf and found some volumes starting from vol 26

What a disaster, after finishing it I found someone has done 104 and 105 in Mangafox, hnnng totally forgot to check there (T_T)

Anyway I didn't translate it from Japanese, and WAHAHAHA ! know very well the quality of my English (TvT)

So now, let's pray any scanlator would be moved seeing how bad I did this and decide to take this series under their wings (or someone has ? Forgive me, I didn't know)

btw any comment/correction about my translation/English, please do so at

bit.ly/kpokpohumhum

DON'T FORGET TO BUY RYUUROUDEN, ESPECIALLY IF IT'S BEING PUBLISHED IN YOUR AREA!!!